

Teilegutachten

nach § 19/3 StVZO

Nr. RZ98/45281/B/67über den Verwendungsbereich von Sonderrädern
an Fahrzeugen des Herstellers **HONDA**

Auftraggeber: **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**
Schönbacher Straße
35745 Herborn - Hörbach

Hinweise für den Fahrzeughalter

Nach der Durchführung der Fahrzeugumrüstung ist das Fahrzeug **unverzüglich** einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüflingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Begutachtung vorzuführen. Die ausgefüllte und von der Prüfstelle abgestempelte Anbaubestätigung (amtliches Formblatt) ist im Fahrzeug mitzuführen und berechtigten Personen auf Verlangen vorzuzeigen.

Technische Angaben zu den Sonderrädern

| | |
|-------------------------|--|
| Hersteller: | LAG Ladenburger Aluguß GmbH & Co. KG |
| Handelsmarke: | LAG |
| Art des Sonderrades: | einteiliges Leichtmetallsonderrad |
| Radtyp: | KB77 |
| Ausführungsbezeichnung: | KB773503 mit Zentrierring |
| Radgröße: | 7½ J x 17 H2 |
| Einpreßtiefe: | 35 mm |
| Lochkreisdurchmesser: | 100 mm |
| Lochzahl: | 4 |
| Mittenlochdurchmesser: | 64,1 mm mit Zentrierring Kennz. Ø64/56,1, Farbe signalgrün |
| Zentrierart: | Mittenzentrierung |
| Radlastprüfung: | RWTÜV Fahrzeug GmbH Nr. RP98/2074/00/35 |
| Geprüfte Radlast: | 580 kg |
| Reifenabrollumfang: | 1880 mm |

Durchgeführte Prüfungen

Es wurde die Verwendungsmöglichkeit der oben beschriebenen Sonderräder an Fahrzeugen des im Verwendungsbereich genannten Herstellers geprüft. Die Prüfung erfolgte unter Zugrundelegung des VdTÜV Merkblatts 751 Anhang I und 4.6.8 der "Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger".

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**
Typ(en) : **KB77**
Ausführung(en) : **KB773503 mit Zentrierring**

Fahrwerksfestigkeit

Die Spurweite der geprüften Fahrzeugtypen wird durch die geänderte Einpreßtiefe der Sonderräder vergrößert. Die Spurweitenerhöhung ist nicht größer als 2%.

Reifentragfähigkeiten

Für Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol V ist bei Höchstgeschwindigkeiten über 210 bis 240 km/h die maximale Reifentragfähigkeit von 100% bei 210 km/h bis 91% bei 240 km/h linear abnehmend zu ermitteln.

Für Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol W ist bei Höchstgeschwindigkeiten über 240 bis 270 km/h die maximale Reifentragfähigkeit von 100% bei 240 km/h bis 85% bei 270 km/h linear abnehmend zu ermitteln.

Für Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol Y ist bei Höchstgeschwindigkeiten über 270 bis 300 km/h die maximale Reifentragfähigkeit von 100% bei 270 km/h bis 85% bei 300 km/h linear abnehmend zu ermitteln.

Für Reifen mit der Geschwindigkeitsbezeichnung ZR ist bei Höchstgeschwindigkeiten bis 240 km/h die zulässige Reifentragfähigkeit auf dem Reifen angegeben. Bei Geschwindigkeiten über 240 km/h ist die zulässige Tragfähigkeit unter Angabe der am Fahrzeug auftretenden maximalen Sturzwerte vom jeweiligen Reifenhersteller zu erfragen.

Ergebnis der Prüfungen

Entsprechende Auflagen und Hinweise, die sich aus den oben beschriebenen Prüfungen für die einzelnen Rad-Reifen-Kombinationen ergaben, sind den Abschnitten Verwendungsbereich und Auflagen und Hinweise zu entnehmen.

Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller : Honda
Radbefestigungsteile : Mit den vom Radhersteller mitzuliefernden Kegelnbundradmuttern M12x1,5, Kegelwinkel 60°
Anzugsmoment in Nm : 110
Spurverbreiterung : bis zu 20 mm

| Handelsbezeichnung: Honda Prelude | | | | |
|--|--------------------|-----------------------|--|-----------------------|
| Typ | Motorleistung (kW) | ABE / EG-Genehmigung: | zulässige Reifengrößen vorne und hinten, ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| AB | 74; 77 | C932 | 205/40R17-80 | 1)bis 10) 12)13) |
| BA2 | 101 | D993 | | |
| BA4 | 80; 84 | E605 | | |

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**
 Typ(en) : **KB77**
 Ausführung(en) : **KB773503 mit Zentrierring**

| Handelsbezeichnung: Honda Accord, Honda Accord Aerodeck | | | | |
|--|--------------------------------------|-----------------------|--|-----------------------|
| Typ | Motorleistung (kW) | ABE / EG-Genehmigung: | zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| CA4 | 65 | D990 | 205/40R17-80 | 1)bis 10) 12)13) |
| CA5 | 75; 76; 78; 85; 90; 98; 101 | D991, D991/1 | | |

| Handelsbezeichnung: Honda Civic | | | | |
|--|--------------------|-----------------------|--|------------------------|
| Typ | Motorleistung (kW) | ABE / EG-Genehmigung: | zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| ED2 | 66 | E713 | 205/40R17-80 11) | 1)bis 10) 12)13)15) |
| ED3 | 66 | E965 | | |
| ED3 | 66 | F311 | | |
| ED4 | 80 | E714 | | |
| ED6 | 66 | F180 | | |
| ED7 | 80 | E718 | | |
| ED9 | 91; 96 | E715 | | |
| EC8 | 55 | E716 | | |
| EC9 | 66 | E717 | | |
| EE8 | 110 | F468 | 205/40R17-80 | |
| EE9 | 110 | F469 | | |

| Handelsbezeichnung: Honda Concerto | | | | |
|---|--------------------|-----------------------|--|------------------------|
| Typ | Motorleistung (kW) | ABE / EG-Genehmigung: | zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| HW | 66; 82; 90 | F340 | 205/40R17-80 11) | 1)bis 10) 12)13)15) |

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**
 Typ(en) : **KB77**
 Ausführung(en) : **KB773503 mit Zentrierring**

| Handelsbezeichnung: Honda CRX | | | | |
|--------------------------------------|--------------------|---|--|-----------------------|
| Typ | Motorleistung (kW) | ABE / EG-Genehmigung: | zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| EG2 | 118 | G069, e6*93/81*0017*.. | 205/40R17-80 | 1)bis 10) 13)19) |
| EH6 | 92 | G070, e6*93/81*0016*.. | | |

| Handelsbezeichnung: Honda Civic | | | | |
|--|--------------------|-----------------------|--|------------------------|
| Typ | Motorleistung (kW) | ABE / EG-Genehmigung: | zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| EG3 | 55 | F876 | 205/40R17-80 11) | 1)bis 10) 16)17)18) |
| EG4 | 66 | F877 | | |
| EG5 | 92 | F878 | | |
| EG8 | 66 | F875 | | |
| EH9 | 92 | F883 | | |
| EJ1 | 92 | G623, | | |
| EJ2 | 74 | G624, | | |
| EG6 | 118 | F879 | 205/40R17-80 | |
| EG9 | 118 | F884 | | |

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**
 Typ(en) : **KB77**
 Ausführung(en) : **KB773503 mit Zentrierring**

| Handelsbezeichnung: Honda Civic | | | | |
|--|--------------------|--|--|-----------------------|
| Typ | Motorleistung (kW) | ABE / EG-Genehmigung: | zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| MA8 | 66 | G916, e11*93/81*0018*.. | 205/40R17-80 | 1)bis 10) 18)21) |
| MA9 | 66 | G917, e11*93/81*0022* .. | | |
| MB1 | 83; 93 | G918, e11*93/81*0023* .. | | |
| MB2 | 55; 66 | e11*96/27*0067* .. | 205/40R17-80 22) | |
| MB3 | 84 | e11*96/27*0068* .. | | |
| MB4 | 85 | e11*96/27*0069* .. | | |
| MB7 | 63; 77 | e11*96/27*0071* .. | 205/40R17-84 reinforced 22) | |

| Handelsbezeichnung: Honda Civic | | | | |
|--|--------------------|-------------------------|--|-----------------------|
| Typ | Motorleistung (kW) | ABE / EG-Genehmigung: | zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| EJ9 | 55; 66 | e6*93/81*0006*.. | 205/40R17-80 11) | 1)bis 10) 18)21) |
| EK3 | 84 | e6*93/81*0007*.. | | |
| EK1 | 84 | e6*93/81*0008*.. | | |
| EJ6 | 77 | e6*93/81*0013*.. | | |
| EJ8 | 92 | e6*93/81*0014*.. | | |
| EK4 | 118 | e6*93/81*0009*.. | 205/40R17-80 | |

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**
 Typ(en) : **KB77**
 Ausführung(en) : **KB773503 mit Zentrierring**

| Handelsbezeichnung: Honda Civic Aerodeck | | | | |
|---|--------------------|------------------------------|--|-----------------------|
| Typ | Motorleistung (kW) | ABE / EG-Genehmigung: | zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| MB8 | 55; 66 | e11*96/79*0087* .. | 205/40R17-80 11) | 1)bis 10) 18)21) |
| MB9 | 84 | e11*96/79*0088* .. | | |
| MC1 | 85 | e11*96/79*0089* .. | | |
| MC3 | 74; 77 | e11*96/79*0091* .. | 205/40R17-84 reinforced | |

| Typ: EM2 | | | | |
|---|----------------------|--|-------------------------|--|
| ABE / EG-Genehmigung: e6*98/14*0080*.. | | | | |
| Motorleistung (kW) | Handelsbezeichnungen | zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise | |
| 88; 92 | Civic Coupe | 205/45R17-88 RF 215/40R17-83 215/45R17-87 11)23) | 2)3)4)5) 6)7)8)9)10) | |

e6*98/14*0080*00 830/800

4/100/56,1

| Handelsbezeichnung: Honda Civic | | | | |
|--|--------------------------|--------------------|--|-------------------------|
| Typ | ABE / EG-Genehmigung: | Motorleistung (kW) | zulässige Reifengrößen vorne und hinten , ggf. Auflagen | Auflagen und Hinweise |
| EU5 | e11*98/14*0158*.. | 66 | 205/45R17-88 RF | 2)3)4)5) 6)7)8)9)10) |
| EU6 | e11*98/14*0159*.. | 81 | 215/40R17-83 | |
| EU7 | e11*98/14*0160*.. | 66 | 215/45R17-87 11)24) | |
| EU8 | e11*98/14*0161*.. | 81 | | |

Auflagen und Hinweise

- 1) Auflage entfällt für dieses Gutachten.

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**
Typ(en) : **KB77**
Ausführung(en) : **KB773503 mit Zentrierring**

- 2) Nach §19(3) StVZO Nr. 4 ist nach Anbau der Sonderräder das Fahrzeug unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr bzw. einem Kraftfahrzeugsachverständigen oder Angestellten einer anerkannten Überwachungsorganisation (Prüfingenieur) zur Anbauabnahme vorzuführen. Der ordnungsgemäße Anbau der Räder wird auf dem vom Bundesministerium für Verkehr im Verkehrsblatt bekannt gemachten Muster durch die abnehmende Stelle bestätigt. Wenn die Verwendung der Räder ohne Beschränkungen oder Auflagen möglich ist, kann alternativ eine Eintragung im Fahrzeugschein erfolgen.
- 3) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind, sofern sie in der Tabelle nicht aufgeführt sind, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen.
- 4) Das Fahrwerk sowie die Brems- und Lenkungsaggregate müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 5) Es sind nur schlauchlose Reifen mit Gummi -oder Metallschraubventilen mit hoher Überwurfmutter zulässig. Die Ventile müssen den Normen DIN, E.T.R.T.O. oder TRA entsprechen, sollen möglichst kurz sein und dürfen nicht über die Radkontur hinausragen.
- 6) Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitzuliefernden Befestigungsteile verwendet werden.
- 7) Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck bzw. Mindestluftdruck zu beachten ist.
- 8) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Bei Fahrzeugen mit permanentem Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzreifens darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden.
- 9) Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, daß Schneeketten nicht verwendet werden können.
- 10) Die Sonderräder dürfen nur mit Klebegewichten ausgewuchtet werden.
- 11) Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung auf der Anbaubestätigung eingetragen werden.
- 12) Für eine ausreichende Abdeckung der Reifenlauffläche an Achse 1 nach vorn hin ist zu sorgen, z.B. durch Herausstellen des Kotflügels oder Anbau von Karosserieteilen.

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**
Typ(en) : **KB77**
Ausführung(en) : **KB773503 mit Zentrierring**

- 13) Um eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination in den Radhäusern an Achse 2 zu gewährleisten, sind die Radhausausschnittkanten über den gesamten Bereich komplett umzulegen. In das Radhaus hineinragenden Kanten sind entsprechend zu kürzen.
- 15) Auf eine ausreichende Abdeckung der Reifenlauffläche an Achse 2 nach hinten ist zu achten. Die Abdeckung der Reifenlaufflächen kann entweder durch Tieferlegung oder durch Anbau von Karosserieteilen, z.B. Spritzschutz, erfolgen.
- 16) An Achse 1 sind die beiden oberen Spreiznieten zur Befestigung des Kunststoffinnenkotflügels zu entfernen, die Blechlaschen hochzubiegen und der Innenkotflügel mit den Spreiznieten wieder zu befestigen.(Stellung der Spreiznieten dann waagrecht)
- 17) An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten von ca. 100 mm unterhalb der Zierleiste bis zum Stoßfänger komplett anzulegen. Die nach innen stehende Befestigungslasche des Stoßfängers ist bis zur Schraube zu kürzen.
- 18) Für eine ausreichende Abdeckung der Reifenlauffläche an Achse 1 ist zu sorgen, z.B. durch Herausstellen des Kotflügels oder Anbau von Karosserieteilen.
- 19) An Achse 1 ist die Befestigungsniete des Kunststoffinnenkotflügels oberhalb der Radmitte zu entfernen.
- 21) Um eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination in den Radhäusern an Achse 2 zu gewährleisten, sind die Radhausausschnittkanten umzulegen.
- 22) Bei Fahrzeugen, bei denen die Reifengröße 185/65R14 **nicht** bereits serienmäßig eingetragen ist, sind die Auflagen 1) und 11) zu beachten.
- 23) An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich von der seitlichen Schutzleiste bzw. Sicke bis zur Stoßfängeroberkante umzulegen.
- 24) An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich von 250 mm oberhalb Unterkante Tür bis zum hinteren Stoßfänger umzulegen.

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges. mbH**
Typ(en) : **KB77**
Ausführung(en) : **KB773503 mit Zentrierring**

Sonstiges

Der Auftraggeber unterhält ein Qualitätsmanagementsystem gemäß Anlage XIX, Absatz 2 StVZO (Zertifikat-Registrier-Nr. 041027002). Das vorliegende Teilegutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich Änderungen am Fahrzeug oder in den Bauvorschriften der StVZO ergeben, die die zugrunde liegenden Prüfergebnisse beeinflussen können, oder der Auftraggeber den Nachweis gemäß Anlage XIX, Absatz 2 zur StVZO nicht mehr erbringt.

Dieses Teilegutachten umfaßt 9 Seiten und darf nur vollständig verwendet werden.

Essen, 12.03.2001

K:\RÄDER\RZ\67\17ZOLL\45281b67.doc

Prüflaboratorium
Labor für Fahrzeugtechnik
Bereich Komponenten



A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'P. Minski'.

Dipl.-Ing. Minski